



鳴遠夏令營註冊表

MING YUAN SUMMER CAMP Registration Form

註冊日期
Date of Reg. _____
註冊編號
Family No. _____
交通編號
Bus No. _____

請用正楷書寫 (Please **PRINT** clearly)

<div style="border: 1px dashed black; width: 200px; height: 50px; margin: 20px auto;"></div> <p>✓ 我同意並瞭解學生的班別及各科上課時間，將由學校统一安排。 I understand and agree that the time session of my child's subject class will be assigned accordingly by the camp.</p>		<p>每位學生可從以下項目任選兩項 Students may choose <u>two</u> from the following:</p> <p><input type="checkbox"/> 半天中文 (限K-8年級) Chinese Language (for Grades K-8)</p> <p><input type="checkbox"/> 半天英數 (限K-6年級) English/Math (for Grades K-6)</p> <p><input type="checkbox"/> 半天SSAT英文 (限7-8年級) SSAT-English (for Grades 7-8)</p> <p><input type="checkbox"/> 半天SSAT數學 (限7-8年級) SSAT-Math (for Grades 7-8)</p> <p><input type="checkbox"/> 半天才藝 (限1-6年級, 可從以下選兩門) Culture/Skills (for Grades 1-6, may chose two)</p> <p>◇ 美術/書法 Art/Calligraphy</p> <p>◇ 工藝 Crafts</p> <p>◇ 舞蹈/弟子規/三字經 Dance/Di-Zi-Gui/San-Zi-Jing</p> <p>◇ 功夫/弟子規/三字經 Kung-Fu/Di-Zi-Gui/San-Zi-Jing</p> <p>◇ 音樂電子琴 Music Keyboard</p>		
學生資料	中文姓名 Chinese Name	英文姓名 English Name		
		First Name 英文名	Last Name 英文姓氏	
	班別 CLASS:	性別 SEX	出生日期 DOB	年齡 AGE
			月 MM / 日 DD / 年 YYYY	
地址電話	Street Address _____ Apt. _____			
	City _____ State _____ Zip _____ Home Tel (住家電話) _____			
稱謂 Relative	中文姓名 Chinese Name	英文姓名 English Name		工作/行動電話 Work Phone/Cellular Phone
父親 Father				
母親 Mother				
其他 Other				

CONSENTS FOR EMERGENCY MEDICAL TREATMENT & FIELD TRIPS & PICTURES & LATE PICK UP

- ✓ I do hereby give authority to Ming Yuan Summer Day Camp, Year Round Afterschool and Chinese School staff to obtain necessary emergency medical treatment for my child with the understanding that the family will be notified as soon as possible.
- ✓ Permission is hereby granted to the directors of Ming Yuan School and Day Camp to take my child on trips outside of school and camp as part of the regular program.
- ✓ Permission is hereby granted for photographs to be taken of my child during Ming Yuan School and Day Camp activities, and Ming Yuan has the right to utilize these photographs in its brochures or/and display materials.
- ✓ I understand that Ming Yuan Summer Day Camp officially ends at 4:30pm daily. I should provide some babysitting tips if I am late picking up my child/children.

Relationship(與學生關係) _____ Signature (簽名) _____ Date(日期) _____